



Народное слово

2021 — Год поддержки молодежи и укрепления здоровья населения

Узбекистан — государство с великим будущим

Издается с 1 января 1991 года ■ www.xs.uz/ru ■ e-mail: info@narodnoeslovo.uz

29 декабря 2021 года, № 272 (8021)

Среда

Сканируйте QR-код, быстрый переход на наш сайт



Президент Республики Узбекистан принял участие в неформальном саммите СНГ



Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев 28 декабря принял участие в неформальной встрече глав государств Содружества Независимых Государств, прошедшей по инициативе Президента России Владимира Путина в Санкт-Петербурге.

В саммите также приняли участие Президент Азербайджана Ильхам Алиев, Президент Беларуси Александр Лукашенко, Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев, Первый Президент Казахстана — Елбасы Нурсултан Назарбаев, Президент Кыргызстана Садыр Жапаров, Президент Таджикистана Эмомали Рахмон, Президент Туркменистана Гурбангулы Бердымухамедов, Пре-

мьер-министр Армении Никол Пашинян. Были подведены итоги взаимодействия в текущем году и обсуждены приоритетные задачи на предстоящий 2022 год. Состоялся обмен мнениями по актуальным вопросам региональной и международной повестки. Особое внимание было уделено вопросам продолжения тесного со-

трудничества в преодолении последствий пандемии и обеспечении эпидемиологической безопасности. Говоря о приоритетах дальнейшего развития СНГ, глава нашего государства предложил сфокусировать внимание на сотрудничестве в трех измерениях: политическом, экономическом и гуманитарном. Отмечена важность формирования полноценной зоны свободной тор-

говли и укрепления транспортной взаимосвязанности на пространстве СНГ.

Внимание участников обращено на необходимость объединения усилий в реализации национальных программ и стратегий, направленных на устойчивое «зеленое» развитие, с учетом глобальной климатической повестки.

Подчеркнута актуальность выработки новых подходов к решению вопросов обеспечения продовольственной безопасности, используя конкурентные преимущества и взаимодополняемость экономик.

Следует отметить, что в последние годы Узбекистан активизировал свое участие в деятельности Содружества. Узбекистан подписал более 40 многосторонних соглашений и присоединился к 23 отраслевым органам. В прошлом году наша страна впервые председательствовала в СНГ.

В 2021 году товароборот Узбекистана со странами Содружества увеличился на треть, создано порядка одной тысячи совместных предприятий.

В заключение своего выступления глава нашего государства вновь под-

твердил твердую приверженность Узбекистана развитию полномасштабного сотрудничества в рамках СНГ и поздравил участников саммита и в их лице дружественные народы с наступающим Новым годом.

На этом рабочий визит Президента Шавката Мирзиёева в Санкт-Петербург завершился, глава государства вернулся в Ташкент.

Уз.А.

Фото Пресс-службы Президента Республики Узбекистан.

НС ДОСТИЖЕНИЯ

Нодирбек Абдусатторов — чемпион мира!

Выдающегося успеха добился на завершившемся в Варшаве чемпионате мира по рапиду (быстрые шахматы) 17-летний узбекистанский гроссмейстер Нодирбек Абдусатторов. Имя представителя Узбекистана золотыми буквами вписано в летопись этой дисциплины — он стал самым молодым в истории чемпионом мира. В напряженном противостоянии в рамках престижного турнира приняли участие 150 сильнейших игроков на планете.



Нодирбек с самого начала входил в лидирующую группу. В десятом туре он сотворил сенсацию, выиграв у действующего чемпиона мира и лидера соревнования Магнуса Карлсена из Норвегии. До этой партии наш соотечественник отставал от чемпиона всего на пол-очка. Но, уверенно проведя встречу с Магнусом, непрерывно атакуя и активно защищаясь, Абдусатторов не оставил инициативу сопернику никаких шансов и заслуженно победил, создав хороший задел для триумфа на этом турнире.

После этого юный узбекистанский гроссмейстер возглавил турнирную таблицу, набрав восемь очков из десяти возможных. Столько же было у недавнего претендента на шахматную корону россиянина Яна Непомнящего, но он уступил Нодирбеку по дополнительным показателям.

До конца соревнования оставалось три тура. Абдусатторов сначала сыграл вничью с россиянином Федосеевым, затем такой же результат был зафиксирован в его партии с Гукешем из Индии. Перед последним решающим туром по девять очков набрали сразу четыре участника — чемпион мира Карлсен, американец Ка-

руана, Непомнящий и наш Абдусатторов, который продолжал лидировать в турнирной таблице. Волнение участников достигло предела. Поэтому неудивительно, что на финише многие завершили свои партии вничью.

В последнем, 13-м, туре наш соотечественник играл с поляком Яном-Кшиштофом Дудой. Напряженный поединок также завершился вничью. Мирно разошлись и другие лидеры чемпионата. Таким образом, четыре участника, в том числе и Нодирбек Абдусатторов, набрали равное количество очков — 9,5.

По регламенту турнира для определения победителя Абдусатторов и Непомнящий, как лучшие по дополнительным показателям, сыграли две дополнительные партии в блиц. В первой — снова ничья, а во второй наш соотечественник одержал уверенную победу. Звание чемпиона мира по рапиду у нашего гроссмейстера Нодирбека Абдусатторова. Он самый молодой в истории чемпион мира в быстрых шахматах.

Игорь САНЕЕВ, «Народное слово».

НС НАШЕ ИНТЕРВЬЮ

Понимать и знать, что не одиноки

Проводимая в стране политика по продвижению гендерного равенства приносит результаты. В ходе недавнего третьего Евразийского женского форума «Женщины: глобальная миссия в новой реальности», который проходил в Санкт-Петербурге, отмечалось, что Узбекистан является чемпионом по гендерному равенству и образованной страной в Центральной Азии в этом направлении.

Однако пока не удалось полностью решить проблему с социально-бытовым насилием в отношении женщин. О том, что принимается для этого, рассказала председатель Комитета Сената Олий Мажлиса по вопросам женщин и гендерного равенства Малика КАДИРХАНОВА.

— Какая работа ведется вашим комитетом для улучшения ситуации в этом направлении?

— Наша деятельность — комплексная. Мы работаем сразу по нескольким приоритетным направлениям. В первую очередь это совершенствование системы межведомствен-

ного реагирования на гендерное насилие. Комитетом проводятся семинары, тренинги, конференции. Необходимо, чтобы каждое звено системы, будь то правоохранительные органы, куда поступают сигналы о насилии, медицинские организации и социальные структуры, работали как единый налаженный механизм в интересах жертв притеснения и насилия, а главное, были нацелены на предотвращение любых его проявлений.

Наряду с этим ведется работа по совершенствованию комплексных мер в помощь пострадавшим женщинам. Комитет выступает в качестве координатора, налаживая и укрепляя связи между соответствующими госорганами и негосударственными структурами. И, конечно, работа с обращениями. В течение текущего года в комитет поступило 2 009 обращений. Большая часть — 1 205 была решена положительно. Многие из обратившихся соотечественниц при непосредственном содействии комитета получили возможность изменить тяжелую жизненную ситуацию. Им была оказана моральная, материальная, психологическая и юридическая помощь.

НС В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ПАЛАТЕ ОЛИЙ МАЖЛИСА

Проработано в деталях

Состоялось очередное пленарное заседание нижней палаты парламента. Депутаты рассмотрели, обсудили и приняли проекты ряда нормативно-правовых документов, а также заслушали информацию глав двух министерств на парламентский запрос Законодательной палаты.

Дополнение к финансовой системе

На пленарном заседании депутаты рассмотрели законопроект «О небанковских кредитных организациях и микрофинансовой деятельности».

Было отмечено, что в процессе подготовки законопроекта ко второму чтению рабочая группа рассмотрела мнения и предложения депутатов и экспертов, внесла в законопроект изменения и дополнения, ряд редакционных поправок. В частности, уточнено понятие исламских финансовых услуг. В этом случае стандарты, включая правила и принципы исламского финансирования, устанавливаются Организацией бухгалтерского учета и аудита исламских финансовых институтов (AAOIF) и Советом по исламским финансовым услугам (IFSB). Центральный банк разрабатывает порядок оказания исламских услуг в соответствии с правилами международных организаций, устанавливающих стандарты этого вида финансирования.

Снято ограничение на создание юридических лиц и покупку акций (долей) юридических лиц для небанковских кредитных организаций. Упразднены также ограничения на привлечение финансовых ресурсов в рамках пруденциального контроля (регулирование, включающее систему лимитов и ограничений, накладываемых на банки с целью обеспечения их устойчивости и защиты интересов вкладчиков).

Исходя из вопросов, изложенных в ходе открытого диалога Президента с предпринимателями, упрощаются требования к открытию филиалов небанковскими кредитными организациями в целях создания благоприятных условий для деятельности субъектов предпринимательства. При этом не допускается создание филиалов иностранных юридических лиц, занимающихся небанковской кредитной деятельностью. Они вправе заниматься этим родом деятельности путем создания юридического лица на территории Республики Узбекистан.

Еще одним серьезным изменением является введение новых статей в раздел о защите прав потребителей услуг микрофинансовых организаций и ломбардов.

По мнению депутатов, принятие законопроекта будет способствовать развитию небанковских кредитных организаций, предоставляя дополнительные удобства для граждан и юридических лиц.

Законопроект принят в третьем чтении.

Нет пиратству

На очередном заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса депутаты рассмотрели законопроект «О ратификации Соглашения о сотрудничестве государств — участников СНГ по предупреждению и пресечению использования ложных товарных знаков и географических указаний».

Понимать и знать, что не одиноки

1 → **— Планируется ли на законодательном уровне ужесточить борьбу с проявлением насилия в отношении женщин?**

— За последние пять лет в русле проводимых демократических реформ в реализации гендерной политики проведена большая работа по формированию нормативно-правовой базы, в том числе по борьбе с притеснением и насилием в отношении женщин. Это законы «О защите женщин от притеснения и насилия», «О гарантиях равных прав и возможностей для женщин и мужчин», «Стратегия достижения гендерного равенства в Республике Узбекистан до 2030 года», а также Национальный план действий по предотвращению насилия в отношении женщин на 2021–2026 годы.

Укрепление и развитие нормативно-правовой базы, направленной на борьбу с любыми проявлениями притеснения и насилия в отношении женщин, продолжаются. Только в текущем году по совершенствованию системы предотвращения семейного насилия на законодательном уровне принято восемь нормативно-правовых актов, одно постановление Президента Узбекистана и пять постановлений правительства. Ведется работа над предложениями по усилению ответственности лиц, причастных к проявлениям притеснения и насилия в отношении женщин. Примером может служить то, что рассматривается вопрос о применении не административного, а уголовного наказания в отношении лиц, повторно в течение одного года совершивших насилие, после применения административного взыскания.

На основании международного опыта будет рассмотрен вопрос передачи судам полномочий органов внутренних дел по выдаче дол-

госрочного охранного ордера на три-шесть месяцев.

На двадцать первом пленарном заседании Сената принят Закон «О внесении дополнений и изменений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с принятием дополнительных мер по обеспечению гарантий прав женщин, оказавшихся в тяжелом социальном положении». Им вносятся соответствующие изменения и дополнения в законы «Об органах самоуправления граждан», «О защите женщин от притеснения и насилия» и «О перемещении населения». Согласно им, сходы граждан махаллей будут наделены полномочиями по определению мер по защите соотечественниц, подвергшихся насилию и обратившихся в сходы граждан, а также незамедлительному уведомлению о данных фактах соответствующие центры реабилитации и адаптации женщин и органы внутренних дел, выявлению на территории махалли лиц, совершивших или склонных к совершению притеснения и насилия, участию в профилактической работе с ними.

Вместе с тем расширяются полномочия органов по труду касательно защиты женщин от притеснения и насилия. Теперь принимаются меры по обеспечению занятости, привлечению к предпринимательству и профессиональной ориентации женщин, ищущих работу и оказавшихся в тяжелом социальном положении, столкнувшихся с семейными проблемами и насилием.

Законом установлено, что Министерство здравоохранения также осуществляет меры по оказанию первичной медицинской помощи, проведению медицинского осмотра жертв насилия и их детей, в том числе доставленных в центры ре-



билитации и адаптации женщин, а также по бесплатному лечению жертв притеснения и насилия.

В дальнейшем развитии нормативно-правовой базы гендерного равенства по обеспечению реализации гендерной политики мы будем учитывать, что расследование случаев притеснения и насилия в отношении женщин и уголовное преследование за такие деяния должны проводиться в соответствии с действующим законодательством государства. При этом вся система правосудия должна быть ориентирована на обеспечение защиты прав, свобод и законных интересов потерпевших, а также соблюдение принципа неотвратимости наказания.

— **Можно ли утверждать, что пандемия коронавируса повлияла на рост случаев бытового насилия среди женщин в Узбекистане?**

— К сожалению, в период пандемии, как и во всем мире, в стране наблюдался рост домашнего насилия. Вместе с экономическими трудностями росло и количество случаев физического, психологического, экономического и другого насилия над женщинами и девочками.

В республике работа по защите соотечественниц от любых проявлений притеснения и насилия на-

бирала обороты именно в период пандемии, когда им больше всего требовалась поддержка. Если в 2020 году охранные ордера получили 14 774 женщины, то только за десять месяцев текущего года их число возросло до 32 154. Увеличение количества их получивших нельзя расценивать однозначно как показатель роста насилия. Скорее, это индикатор роста правовой грамотности, повышения правового сознания и правовой культуры женщин. Ведь соответствующими структурами ведется целенаправленная работа с тем, чтобы они знали свои права и умели ими воспользоваться.

— **Насколько менталитет влияет на данный вопрос?**

— В работе по достижению гендерного равенства в нашей стране учитывается и этот аспект. Мы стремимся поменять отношение людей к этой проблеме, проводим широкую пропагандистскую работу с целью вырастить поколение, которое с глубоким уважением будет относиться к женскому полу.

Здесь хотелось бы немного подробнее остановиться на Стратегии достижения гендерного равенства в Республике Узбекистан до 2030 года. Данный документ предусматривает комплексный подход к внедрению принципа равенства между женщинами и мужчинами во всех сферах и уровнях принятия и выполнения решений. Документ охватывает вопросы обеспечения равного и качественного образования для всех, создания для девушек из сельской местности возможностей получения высшего образования, достижения гендерного равенства, предупреждения насилия и торговли людьми. Стратегия также предусматривает бюджетирование и финансирование государственных программ с учетом мероприятий, направленных на обеспечение гендерного равен-

ства. Кроме того, она предусматривает обеспечение равноправия между мужчинами и женщинами в семейных отношениях и воспитании детей, невмешательство третьих лиц в семейные отношения, недопущение создания семьи в раннем возрасте, между близкими родственниками, выявление причин разводов и их устранение.

— **Зачастую насилию над женщинами способствует нездоровая обстановка в семье. В данном случае не идет ли в разрез политика борьбы с насилием по отношению к соотечественникам с установкой махалли по сохранению семей, ведь такие случаи могут усугубить ситуацию?**

— Любое насилие или притеснение — это не только последствия нездоровой обстановки в семье, но и отсутствие правовой грамотности, правового сознания и правовой культуры. На сегодняшний день наблюдается огромное количество разводов молодых семей по мало-значимым причинам, которые никак не могут быть причиной распада семьи. Деятельность махалли в этом аспекте как раз и направлена на выявление и устранение причин такого рода и сохранение семьи. Установка махалли никак не противоречит политике борьбы с притеснением и насилием в отношении женщин. Главная наша цель — изменить отношение к женщине в семье. Но для достижения этого немаловажно то, что и сами женщины должны осознать себя личностью, четко понимать, что имеют одинаковые права, как и мужчины. Главное, они должны понимать и верить, что не одиноки, что за них есть кому заступиться.

Беседовала

Эвелина СИНОТОВА,
«Народное слово».

НС АГРАРНЫЙ СЕКТОР

«Умное» сельское хозяйство, или Большая цифровая трансформация

На сегодняшний день на планете проживает около восьми миллиардов человек. С каждым годом численность населения Земли неуклонно растет. Это провоцирует серьезные проблемы в аграрной сфере. Прежде всего остро стоит вопрос об увеличении объемов производства и улучшения качества продуктов питания.

Этот процесс осложняется рядом негативных моментов, связанных с изменением климата, нехваткой пресной воды, ограниченностью пахотных угодий. К тому же природа постоянно преподносит всевозможные «сюрпризы» вроде бушующей сейчас пандемии. Так что другого пути выхода из сложившейся ситуации, кроме как внедрение в сельское хозяйство современных инновационных технологий и программных продуктов, у человечества нет.

За вопросы развития стратегии «Умное сельское хозяйство», способствующей контролю и поддержке продовольственной безопасности, управлению водными ресурсами, получению государственных субсидий и льготного финансирования, в стране отвечает созданный в прошлом году под эгидой Министерства сельского хозяйства Центр цифровизации агропромышленного комплекса. До конца нынешнего года он намерен внедрить пять систем, которые упростят агропредпринимателям общение с госорганами и ускорят получение интерактивных услуг.

Земля — основной актив

В настоящее время в республике установлены новые правила предоставления сельскохозяйственных угодий в аренду. В этой связи для фермеров остро необходима информационная система «E-Jara». С ее помощью можно получить сведения о свободных сельскохозяйственных землях и подать предложения для получения их в аренду.

В системе подготовят сведения по 200 тысячам гектаров, высвобождаемых в 2022–2025 годах из-под хлопка и зерна. В следующем году свыше 80 тысяч гектаров разделят на лоты и через открытые электронные конкурсные торги передадут в аренду со всем пакетом необходимых документов сроком на 10 лет.

Поможет космос

Осенью текущего года Минсельхоз запустил в тестовом режиме собственную геоинформационную систему. Ее ресурс весьма обширен. Тут можно найти информацию о пользователях земель, свойствах почвы, ирригационных системах, а также данные о типах культур, созданных с применением технологий искусственного интеллекта. База расширяется каждые десять дней за счет снимков, полученных из космоса, и мониторинга деятельности 200 полевых работников. В ближайшее время к этому процессу привлекут и беспилотники.

Пока в систему входят четыре министерства и ведомств и все подразделения Минсельхоза. В дальнейшем круг пользователей значительно расширится. Фермеры с ее помощью смогут определять благоприятное время для посадки и сбора урожая, прогнозировать его объемы и даже выявлять болезни сельскохозяйственных культур.

Упрощенная бухгалтерия

Чтобы максимально упростить цифровое общение фермеров между собой, а также с сельскохозяйственными кластерами, поставщиками, организациями государственной власти создается единая агроплатформа. Она объединит работу 75 тысяч фермеров, более 600 кластеров, порядка 20 коммерческих банков и свыше 150 органов власти.

Электронная площадка позволит заключать договоры в режиме реального времени — до тысячи торговых процедур в день. К тому же аграрии смогут оперативно получать информацию о более 200 видах сельскохозяйственной и запасных частях к ней. Еще один плюс: благодаря агроплатформе бухгалтерия фермерских хозяйств и агрокластеров значительно упростится. За день можно будет проводить платежи на сумму, превышающую 100 миллионов сумов.

Субсидии и учет импорта

Еще два проекта, которые облегчат жизнь аграриям, воплотятся в обозримом будущем. Первый касается выделения производителям сельхозпродукции 19 видов государственных субсидий по нескольким направлениям. Они пойдут на закупку спецтехники, использование водосберегающих технологий, создание виноградных плантаций и интенсивных садов, развитие животноводства.

Второй проект позволит импортерам и отечественным производителям сельхозтехники сократить на 50 процентов время подачи заявок на проведение испытаний или сертификации и заключение договоров на поставку оборудования. Причем все будет происходить в онлайн-режиме при минимальном участии человека. И никакого бумажного документооборота — все только в электронном виде.

Что же дальше?

В 2022–2023 годах Центр цифровизации агропромышленного комплекса намерен реализовать еще пять проектов. Появится торговый портал «Marketplace», позволяющий в том числе развивать экспорт сельхозпродукции. Система «Rubicon» даст возможность дистанционно управлять 26 шлюзами, которые появятся на канале «Миришкор — Камаш» в Кашкардинской области. Единая информационная платформа, финансируемая Всемирным банком, предоставит фермерам аграрные услуги по принципу «Единое окно».

В учебном процессе Ташкентского аграрного университета произойдут некоторые нововведения. Здесь внедрят проект «Smart Campus». Он не только повысит качество образования, но и позволит студентам пользоваться ресурсами зарубежных вузов. Видеозаписи будут доступны и веб-сайт Министерства сельского хозяйства. Он станет информационно более насыщенным. Фермеры легко найдут на нем сведения о международных грантах, инвесторах и их проектах.

Таким образом, в сельском хозяйстве страны грянут большие перемены, его ждет широкомасштабная цифровая трансформация.

Владимир БИЕВ,
«Народное слово».

Проработано в деталях

1 → Соглашение подписано на заседании Совета глав правительств СНГ, которое состоялось 28 мая в Минске. Основной его целью является создание условий, позволяющих сторонам сотрудничать по вопросам предупреждения, выявления и пресечения фактов производства и реализации товаров с нанесенными ложными товарными знаками и географическими указаниями, а также перемещения таких товаров через государственные границы государств — участников СНГ.

Ратификация документа послужит налаживанию взаимодействия между компетентными органами государств — участниками СНГ по совершенствованию механизмов предотвращения и выявления процессов производства, реализации, импорта-экспорта ложных товарных знаков и товаров с географическими указаниями.

Законопроект принят депутатами в третьем чтении.

Независимо от места производства

Среди резонансных документов, разрабатываемых депутатами нижней палаты парламента, проект закона «О рекламе».

Закон, который предполагается принять в новой редакции, предусматривает ряд изменений и дополнений. Вводятся нормы, регулирующие и ограничивающие определенные отношения, чтобы создать широкие возможности для участников рекламного рынка. В частности, законопроект регламентирует все правоотношения в этой сфере независимо от места производства рекламы, если она предназначена для использования и распространения в Узбекистане.

Закон определяет полномочия Кабинета Министров, Агентства по защите прав потребителей при Антимонопольном комитете (уполномоченный государственный орган в сфере рекламы), а также Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятов областей и Ташкента в области распространения рекламы.

В целях усиления роли институтов гражданского общества, повышения эффективности системы общественного контроля, развития рекламных услуг, объединения субъектов подобной деятельности (негосударственные некоммерческие организации) наделяются конкретными полномочиями.

Этот документ отменяет определенные нормы, что предотвращает чрезмерные бюрократические барьеры и вмешательство, с которыми сталкиваются предприниматели, работающие в области рекламы и СМИ.

На заседании внесены предложения по некоторым спорным статьям. С их учетом законопроект принят в третьем чтении.

Риск минимизирован

Депутаты рассмотрели законопроект «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с совершенствованием системы корпоративного управления».

Согласно ему, расчеты по ценным бумагам, выпущенным на рынок капитала, будут осуществляться в рамках одной организации, что упрощает процедуры и создает благоприятные условия для инвесторов.

Устанавливаются прямые контакты участников отечественного рынка капитала с иностранными центральными депозитариями и международными расчетными депозитариями в плане проведения расчетных операций.

Одновременно внедряется практика перевода дивидендов, выплачиваемых акционерными обществами, через центральный депозитарий ценных бумаг. Это обеспечивает защиту законных прав и интересов акционеров и минимизирует риски расчетных операций по ценным бумагам, выпущенным на рынок капитала.

Предусмотрено создание на предприятиях с участием государства наблюдательного совета, службы внутреннего аудита, комитета по аудиту в составе наблюдательного совета. Вводятся нормы, регулирующие и ограничивающие определенные отношения, чтобы создать широкие возможности для участников рекламного рынка. В частности, законопроект регламентирует все правоотношения в этой сфере независимо от места производства рекламы, если она предназначена для использования и распространения в Узбекистане.

Закон определяет полномочия Кабинета Министров, Агентства по защите прав потребителей при Антимонопольном комитете (уполномоченный государственный орган в сфере рекламы), а также Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятов областей и Ташкента в области распространения рекламы.

В целях усиления роли институтов гражданского общества, повышения эффективности системы общественного контроля, развития рекламных услуг, объединения субъектов подобной деятельности (негосударственные некоммерческие организации) наделяются конкретными полномочиями.

Этот документ отменяет определенные нормы, что предотвращает чрезмерные бюрократические барьеры и вмешательство, с которыми сталкиваются предприниматели, работающие в области рекламы и СМИ.

На заседании внесены предложения по некоторым спорным статьям. С их учетом законопроект принят в третьем чтении.

деятельность на должностях, включенных в государственный реестр.

Депутаты отметили, что закон создает правовую базу для регулирования отношений в области государственной службы, обеспечивает всестороннюю защиту служащих.

Законопроект принят в первом чтении.

Компенсация за ущерб, в том числе моральный

На очередном заседании Законодательной палаты Олий Мажлиса в первом чтении был рассмотрен законопроект «О внесении дополнений в Гражданский кодекс Республики Узбекистан, направленных на совершенствование порядка выплаты возмещения вреда потерпевшим от пыток».

Законопроект вносит дополнения в Гражданский кодекс. В частности, в статью 991, регламентирующую ответственность за вред, причиненный незаконными действиями органов дознания, предварительного следствия, прокуратуры и суда, применивших пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения.

Акцент

Под эгидой министерства создано 16 моноцентров, 59 районных и городских центров профессионального обучения, курсы с подобным обучением организованы в 136 махаллах.

Также во вторую часть статьи 1021 Гражданского кодекса предлагается включить компенсацию за моральный ущерб в ситуациях, когда такое повреждение вследствие использования пыток и других жестоких или унижающих достоинство видов обращения.

Законопроект принят с учетом высказанных депутатами предложений.

Трудоустроен — значит защищен

Народные представители обсудили ответ на парламентский запрос Законодательной палаты министра занятости и трудовых отношений Нозима Хусанова «О проведении работы по обеспечению занятости молодежи, созданию новых рабочих мест, а также профессиональному обучению безработных».

Было отмечено, что в последние годы исходя из тенденций на рынке труда государство особое внимание уделяет созданию рабочих мест, профессиональному обучению, переподготовке, выделению субсидий и грантов, овладению новыми навыками предприниматель-

ства с использованием нетрадиционных методов.

За десять месяцев 2021 года создана 381 тысяча рабочих мест, службами занятости оказаны услуги по трудоустройству 792 тысячи безработных. На эти цели из Фонда занятости и общественных работ выделено 432 миллиарда сумов. Особое внимание уделено решению безработицы среди включенных в списки нуждающихся.

Боле 11 тысяч граждан, не имеющих источников доходов, прикреплены к производственным кооперативам с выделением субсидии в размере 23,4 миллиарда сумов в качестве долевого вноса в уставный капитал кооперативов. В январе — октябре текущего года 103 тысячи безработных прошли учебные программы и навыкам предпринимательства.

Под эгидой министерства создано 16 моноцентров, 59 районных и городских центров профессионального обучения, курсы с подобным обучением организованы в 136 махаллах.

Признавая достигнутое, депутаты внесли предложения по усилению мониторинга реализации принимаемых мер и дальнейшему совершенствованию законодательной и правовой базы.

Водопотребление: разговор на равных

Депутаты постоянно рассматривают законопроект «О питьевом водоснабжении и водоотведении».

Общий объем возобновляемых водных ресурсов республики составляет 72,2 кубических километра. Однако это не гарантирует их достаток, так как потребление воды с каждым днем возрастает. Проводится масштабная работа по улучшению обеспечения населения чистой питьевой водой и услугами канализации.

Хотя действующее законодательство четко определяет обязанности потребителей, оно не определяет ответственности водохозяйственных организаций. Это приводит к расточительному использованию ценного источника. Неурегулированность вопроса порождает системные проблемы в отрасли, вызывает справедливые нарекания граждан.

Законопроект создает эффективную правовую основу для устойчивого развития отрасли, повышения качества услуг. Повышение дисциплины организаций-поставщиков позволит сократить потери питьевой воды. Документом внедряются открытые и равноправные механизмы взаимоотношений потребителей и обслуживающих организаций, исключаются незаконное подселение потребителей к водопроводным сетям и канализации.

Законопроект принят в третьем чтении.

«Народное слово».

НС ОБЪЕКТ ВНИМАНИЯ

Инновации — вызов времени

Инновации — важная предпосылка и одновременно решающее условие вывода производства из состояния технической отсталости.

Не прихоть, а необходимость

Переход к рыночной экономике, активное развитие сферы бизнеса и предпринимательства, разгосударствление и приватизация предприятий изменили механизм управления научно-техническим прогрессом, повлияли на темпы и характер научно-исследовательских, опытно-конструкторских и проектно-исследовательских работ.

Сейчас весь мир ориентирован на инновации. Они стали условием успешного функционирования отраслей экономики. Благодаря им улучшается качество изделий, повышается конкурентоспособность, обеспечивается прибыльность производства, предприятия становятся устойчивыми как на внутреннем, так и на внешнем рынке. Без ориентации на инновации деятельность предприятий бесперспективна.

В результате ставки на инновации в Узбекистане отечественная промышленность демонстрирует высокий уровень развития, о чем свидетельствуют огромные масштабы, динамичность и устойчивость роста производства, его постоянное совершенствование на основе научно-технического прогресса. Наиболее высокие темпы у отраслей, являющихся проводниками новаций, — это электроэнергетика, машиностроение, химическая промышленность, а также электротехника, радиозлектроника, приборостроение, промышленность органического синтеза и минеральных удобрений. В число быстрорастущих отраслей выдвигаются

производства легкой, пищевой, швейной, обувной, мебельной продукции. Ощутимо растёт выпуск наукоемкой и конкурентоспособной продукции, востребованной не только на внутреннем, но и на внешнем рынке, создаются рабочие места, растут доходы населения.

Войти в число 50 стран

Есть все основания говорить о том, что достигнутое не предел наших возможностей. Мощным импульсом стал Указ Президента Шавката Мирзиёева «Об образовании Министерства инновационного развития Республики Узбекистан» от 29 ноября 2017 года. Была разработана Стратегия инновационного развития, предусматривающая вхождение Узбекистана к 2030 году в состав 50 передовых стран по рейтингу Глобального инновационного индекса. Главная ее цель — развитие человеческого капитала как основного фактора, определяющего уровень конкурентоспособности страны на мировой арене.

Данные меры свидетельствуют об усилении регулирующей роли государства, чему благоприятствуют демократические процессы, развитие и укрепление негосударственного сектора, поддержка государством статуса собственности, а также возрождение инициативы, творческого отношения к делу, повышение заинтересованности и духа национальной гордости. Любые масштабные социально-экономические намерения, в том числе инновационная стратегия, осуществляются как прямо — через управление экономическим, техническим и социальным развитием, так и косвенно — посредством правовых, экономических и социальных регуляторов.

Государственное управление, масштабные намерения и разработки, в том числе инновационная стратегия, не только усиливают выход Узбекистана в передовые страны, но и корректируют и развивают рыночные механизмы. Управлять экономикой, ее отраслями и предприятиями без государственного регулирования или саморегулирования, по образному выражению американского ученого-экономиста П. Самуэльсона, все равно что «пытаться аплодировать одной рукой». Государство путем регулирования берет на себя обеспечение правовой основы и социального климата, формирование рациональных отраслевых и межотраслевых пропорций, развитие фундаментальных научных исследований, стимулирование технического прогресса и ноу-хау.

По сообщениям зарубежных СМИ, Узбекистан стал единственной страной Центральной Азии, которая вошла в число 20 государств, имеющих наибольшую инновационную и инвестиционную привлекательность. К счастью, жизнь не стоит на месте. Делается все возможное для борьбы с эпидемией. Президент Шавкат Мирзиёев призвал общественность, государственные структуры принять меры для смягчения влияния коронавируса как на экономику, так и на ход всей общественной жизни, в том числе на сохранение здоровья и жизни людей.

Ставка сделана

Ставка делалась если не на наращивание производственного потенциала, привлечение в экономику новых или дополнительных значительных средств и ресурсов, то, по крайней мере, на использование нарабатываемых принципов и методов производственной деятельности, сохранение достигнутых темпов развития производства. Разуме-

ется, не сбрасывались со счетов новые инновационные и инвестиционные завязки.

Недавняя поездка главы нашего государства в Россию не только укрепила межгосударственные связи, но и создаст новые завязки в инновационной и инвестиционной сферах. Станет стимулом для создания рабочих мест, сохранения, по возможности наращивания темпов развития экономики, выведения на новый уровень как инновационной, так и инвестиционной привлекательности Узбекистана.

Новации не прихоть предприятий, а вызов времени, одна из особенностей эпохи. Они позволяют материализовать достижения НТП, добиться режима экономии в производственном процессе, минимизировать ручной труд и потери, повысить производительность труда. Инновации — это импульс для ускорения экономического развития, важнейшее условие и одновременно средство достижения желаемого успеха.

Инновации нельзя рассматривать как рядовые организационно-технические мероприятия, свойственные прежней плановой экономике. Это емкий процесс, требующий как ресурсного обеспечения, так и времени. Чем короче сроки разработки и внедрения инноваций, тем выше их эффективность. Если затрачивать на инновационные разработки слишком много времени, это может привести к их устареванию, а порой и отказу от них. Поэтому ускорение внедрения новшеств выступает предпосылкой и важным условием инновационных разработок, причем для этого нередко требуются для ресурсы, так и развитая инфраструктура.

Гузальон АХМЕДОВА,
доцент кафедры
Ташкентского государственного
юридического университета,
доктор юридических наук.

НС ИССЛЕДУЕМ ПРОБЛЕМУ

Как общежитие перепродали вместе с жильцами



В начале декабря в соцсетях появились жуткие фотографии общежития в Кашкардинской области с подписью «Это не Сирия и Ирак, а Карши». Наш корреспондент попытался разобраться в сложившейся ситуации.

Выяснилось, что здание, в котором проживают 150 человек, выглядит как после артобстрела. Построено оно в 1970 году одним из крупных на тот момент строительных предприятий — «Каршистройиндустрия». Возводило общежитие для рабочих, приезжавших из разных республик, и по тем меркам было элитным.

Со временем зданию стало уделяться все меньше и меньше внимания. Затем его продали, но прописанным жильцам взамен другого жилья никто не предоставил. На тот момент их было немного. Большинство комнат пустовало, и новый владелец организовал здесь своего рода гостиницу. Все бы ничего, только о поддержании необходимых условий для жизни постояльцев никто не думал. В погоне за прибылью под жилье стали сдаваться даже подсобные помещения. Воды в здании не стало.

Время шло, общежитие все больше обрело заброшенный вид. В 2019 году предприниматель

продал объект. Новый владелец пытался разными способами выселить жильцов, обращался в суд, но безрезультатно. Людям просто некуда уезжать. По словам Ольги Ивановой, она прописана и живет здесь с детства. Воспитанники Камашинского дома «Меҳрибонлик» братья Ринат и Дамир Заировы поселились сразу после выпуска. Всего в общежитии проживают шесть воспитанников детского дома.

Недавно сюда наведался хошим города Карши. Несколько дней велось обсуждение вопроса, как помочь гражданам. Выселить их зимой не представлялось возможным. Выделить деньги из местного бюджета на ремонт здания нерационально, так как объект — частная собственность. Приняли решение отремонтировать здание за счет спонсорских средств.

Процесс пошел. На объекте задействовано порядка ста специалистов. В ремонтных работах им активно помогают и жильцы. За несколько дней удалось вывести с территории копившийся годами мусор, привести

в надлежащий вид фойе и коридоры, лестничные проемы, заменить электропроводку.

— На каждом этаже появится кухня, будет установлено по пять газовых плит, — говорит заместитель хокима города Карши по вопросам архитектуры, капитального строительства и жилищно-коммунальной Гайрат Султанов. — На прилагающей к зданию территории установили скамейки и урны, возводится детская площадка. Ведь в общежитии в настоящее время проживает порядка 70 детей. Завершить ремонтные работы намечено к новогоднему празднику. Но со временем людям придется отсюда съехать.

В настоящее время решается вопрос строительства жилого дома, куда жильцы, прописанные в общежитии, переедут. С предпринимателем достигнута договоренность, что здание будет ему возвращено после того, как все люди покинут общежитие.

Малика АБАЙДУЛИНА,
«Народное слово».

НС РЕКЛАМА И ОБЪЯВЛЕНИЯ

ЗАПРОС НА ВЫРАЖЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ (EOI) АУДИТОРСКИХ ФИРМ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ ПО ПРОВЕДЕНИЮ АУДИТОРСКОЙ ПРОВЕРКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ПО ПРОЕКТУ И ПРЕДПРИЯТИЮ

Номер займа	3621-UZB
Название проекта	«Расширение Талимарджанской тепловой электростанции со строительством очередных двух парогазовых установок общей мощностью не менее 900 МВт»
Заголовок	Консультационные (аудиторские) услуги
Страна проекта	Республика Узбекистан

Правительство Республики Узбекистан на основании заемного соглашения № 3621-UZB, подписанного между АБР и Республикой Узбекистан 20 июня 2018 года, получило финансирование от Азиатского банка развития в форме займа для финансирования проекта «Расширение Талимарджанской тепловой электростанции со строительством очередных двух парогазовых установок общей мощностью не менее 900 МВт» и намеревается использовать часть поступлений от этого займа на консультационные (аудиторские) услуги, которые будут закуплены в рамках данного проекта.

АО «Талимарджанская ТЭС» предлагает правомочным консультационно-аудиторским фирмам (консультанты) заявить о своей заинтересованности в предоставлении аудированной финансовой отчетности организации (AEFS) и аудированной финансовой отчетности проекта (APFS) за 2019—2025 годы. Целью аудитора является:

- выразить мнение о (консолидированной) финансовой отчетности АО «Талимарджанская ТЭС», подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), опубликованными Советом по международным стандартам финансовой отчетности (СМСФО). Период проведения AEFS будет охватывать годы, закончившиеся 31 декабря 2020 года, 31 декабря 2021 года, 31 декабря 2022 года, 31 декабря 2023 года, 31 декабря 2024 года и 31 декабря 2025 года;

- (i) дать независимое и объективное заключение относительно того, представлена ли финансовая отчетность по проекту достоверно во всех существенных аспектах, или дать правдивое и беспристрастное заключение о финансовом положении проекта, его финансовых показателях и потоках денежных средств, а также (ii) представить заключение с приемлемыми гарантиями о достоверности некоторых конкретных заявлений, сделанных в заявлении о соответствии. Период проведения APFS будет охватывать с момента вступления кредита в силу (12 апреля 2019 года) до 31 декабря 2021 года и годы, закончившиеся 31 декабря 2022 года, 31 декабря 2023 года, 31 декабря 2024 года и 31 декабря 2025 года.

Кроме того, выражение заинтересованности должно быть представлено через Систему управления консультантами АБР (CMS), как указано в уведомлении о найме консультационных услуг (CSRN): cms.adb.org, не позднее 22 января 2022 года.

Критерии отбора в короткий список:

- техническая компетентность: специализация фирмы, соответствующая отраслевой направленности задания. Опыт фирмы по отношению к ТЗ/количество реализованных аналогичных проектов с участием МФИ, в которых фирма была ведущим партнером;

- географический опыт: опыт работы в стране или в регионе СНГ в энергетике как минимум в одном проекте.

Персонал (оценка ключевого персонала): общая квалификация, опыт работы, связанный с инвестиционными проектами, опыт работы в проектах МФИ.

Подробное техническое задание, минимальные квалификационные требования и смета расходов находятся в CSRN. Заинтересованные аудиторы должны предоставить информацию, чтобы продемонстрировать свою квалификацию для оказания услуг.

Выражения заинтересованности могут быть доставлены в письменной форме по указанному ниже адресу не позднее 22 января 2022 года.

Дополнительную информацию можно получить по адресу в ГРП АО «Талимарджанская ТЭС», г. Ташкент, ул. Афросиаб, 8 с 9.00 до 16.00 (время ташкентское) или по эл. адресу: pmutpp2p@gmail.com

Контактное лицо: Умидбек Хашимов, руководитель ГРП. Тел. 97-333-75-75.

REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (EOI) TO PROVIDE CONSULTING SERVICES FOR THE AUDIT OF FINANCIAL STATEMENTS FOR THE PROJECT AND THE ENTITY

Loan Number	Loan No 3621-UZB
Project Name	«Expansion of Talimarjan thermal power plant by construction of the next two combined cycle units with a total capacity of at least 900 MW»
Assignment Title	Consulting Services (Auditing)
Project Country	Republic of Uzbekistan

The Republic of Uzbekistan received financing from the Asian Development Bank in the form of Loan 3621 to finance the Project «Expansion of Talimarjan thermal power plant by construction of the next two combined cycle units with a total capacity of at least 900 MW». Part of the proceeds from this Loan will be used for payments for Consulting (Auditing) Services.

JSC «Talimarjan TPP» invites eligible consulting firms (auditors) to express their interest in providing Audited Entity Financial Statements (AEFS) and Audited Project Financial Statements (APFS) for 2019—2025. The auditor will:

- express an opinion on the (consolidated) Financial Statements of JSC «Talimarjan TPP», prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards (IFRS), published by the International Financial Reporting Standards Board (IASB). The AEFS will cover the years ended 31 December 2020, 31 December 2021, 31 December 2022, 31 December 2023, 31 December 2024, and 31 December 2025;

- (i) give an independent and objective opinion as to whether the financial statements for the project are presented fairly in all material respects, or give a true and impartial opinion on the project's financial position, financial performance and cash flows, and (ii) provide an opinion with reasonable assurances about the veracity of some of the specific claims made in the Declaration of Conformity. The APFS will cover from loan effectiveness (12 April 2019) to 31 December 2021; and years ended 31 December 2022, 31 December 2023, 31 December 2024, and 31 December 2025.

Expressions of interest shall be submitted through ADB's Consultant Management System (CMS) as directed in the Consulting Services Recruitment Notice (CSRN): by cms.adb.org no later than 22 January 2022.

Selection criteria for the shortlist:

Technical competence: Specialization of the firm, corresponding to the industry focus of the assignment. The firm's experience in relation to TOR. The number of similar projects implemented with the participation of IFIs in which the Firm was a leading partner.

Geographic experience: Experience in a country or in the CIS region in the energy sector in at least 1 project.

Personnel (assessment of key personnel): General qualifications, work experience related to investment projects, work experience in IFI projects.

The detailed terms of reference, minimum qualification requirements, and cost estimates are in the CSRN. Interested auditors must provide information to demonstrate that they are qualified to provide the services.

Expressions of interest may be delivered in writing to the address below no later than 22 January 2022.

Additional information may be obtained from JSC Talimarjan TPP, Afrosiab avenue, 8, Tashkent, from 9.00 to 16.00 Tashkent time or through pmutpp2p@gmail.com

Contact person: Mr. Umidbek Khashimov, Head of PMU. Phone number: (+99897) 333-75-75.

НС

ИМЕНА

Поэзия пережитого

Зима 1936 года в Фергане выдалась очень морозной и снежной. Был конец декабря. Чунябай-ака Вохидов спешил домой, так как его жена Розия должна была вот-вот родить первенца, которого впоследствии назовут Эркином.

Гений узбекской поэзии, который перевернет всю литературу двадцатого века своей одой «Узбегим», появился на свет в Алтыярском районном роддоме. Все было хорошо, жизнь потекла своим чередом. Родители не могли нарадоваться на малыша. Но нагрянула война, и учитель школы Чунябай-ака сменил мирную профессию на гимнастерку солдата. Воевал героически на фронтах Второй мировой войны, вернулся в родной

Алтыярк тяжелораненым и в 1945 году скончался от полученных увечий. Через некоторое время уходит в мир иной и мать будущего поэта Розия-опа. Оставшегося круглым сиротой в неполные десять лет маленького Эркина забирает дядя в Ташкент. После переезда в столицу он учился в двадцать второй школе с углубленным изучением арабского языка.

Эркин отличался от сверстников отличным знанием узбекского языка и литературы. Особенно его привлекали произведения Алишера Навои и Захириддина Мухаммада Бабура. Эти обстоятельства привели парня на филологический факультет Ташкентского государственного университета (ныне Национальный университет Узбекистана имени Мирзо Улугбека). После



его окончания работал редактором. Сначала в «Еш гвардия», потом — в издательстве имени Гафура Гуляма, впоследствии в журнале «Ёшлик». Молодому автору не давала покоя мысль о том, почему народ с многовековой историей попал в кабалу тоталитаризма. В 1969 году он написал оду «Узбегим», которая была своеобразным протестом против существующего строя. И на Эркина Вохидова обрушилась слава. Он был первопроходцем в этом деле, после него в 1970 году появилось на свет произведение Абдуллы Арипова «Узбекистан». Конец 80-х и начало 90-х годов прошлого века стали бурным периодом в жизни поэта. Он активно участвовал в политической жизни страны, работал в парламенте республики, куда неоднократно избирался. Отличался бескомпромиссностью в принятии важных судьбоносных решений, касающихся интересов простого народа.

В жизни народный поэт всегда оставался скромным, отзывчивым и добропорядочным человеком, отличным и заботливым отцом. И дедушкой он был отменным, ходил вместе с внуками заниматься английским языком, на котором однажды сделал доклад в Парламентской ассамблее Совета Европы. К людям в погонах поэт относился уважительно и не отказывал в их просьбах посетить воинские подразделения. Когда я подъехал к его творческому дому в центре столицы и пригласил на творческую встречу в Академию МВД, он сразу дал согласие, хотя в то время был уже народным поэтом и Героем Узбекистана.

Правительство республики делает очень многое для увековечения памяти поэта. По инициативе Президента Шавката Мирзиёева открыта школа творчества имени Эркина Вохидова в Алтыярке, где он родился и провел детские годы. Минуту 85 лет со дня рождения мастера художественного слова, но светлая память о нем живет в сердцах его почитателей и тысяч учеников, в бессмертных стихах и драматических произведениях.

Тулкин САЙДАЛИЕВ,
профессор Университета общественной безопасности Республики Узбекистан.

НС

НАСЛЕДИЕ

Особая миссия

Всемирное общество по изучению, сохранению и популяризации культурного наследия Узбекистана учредило специальную премию «Наследие для будущего», которой наградило выдающихся представителей науки и культуры Узбекистана.

Лауреатами премии стали ученые, востоковеды, работники музеев, библиотек и домов-музеев, представители профильных министерств и ведомств, искусствоведы, ремесленники, художники, а также представители СМИ и творческой интеллигенции страны.

— Проект «Культурное наследие Узбекистана в собраниях мира» — это визитная карточка нового Узбекистана. Бережное сохранение и популяризация культурного наследия Узбекистана возведены в ранг государственной политики, и наш проект, который издал 50 книг-альбомов и объединил 300 ученых со всего мира, является ярким результатом этой политики, — отметил председатель правления всемирного общества Фирдавс Абдухаликов.

Выступивший на церемонии первый заместитель Председателя Сената Олий Мажлиса Содик Сафоев подчеркнул:

— Узбекистан признан страной, у которой есть своя, особенная

миссия. И на первом месте стоят изучение и популяризация нашего культурного наследия. Президент Узбекистана неоднократно подчеркивал: для того чтобы заложить фундамент будущего, мы должны знать свои исторические корни. Именно представители искусства и науки вносят свой большой вклад в это благородное дело.

Академик Эдвард Ртвеладзе отметил, что цель проекта, организованного пять лет назад, — описать и собрать воедино исторические памятники, рукописи, артефакты древней истории Узбекистана в музейных коллекциях мира и предоставить их в пользование ученых и широкой общественности, обобщив в книгах и энциклопедических изданиях, обсудив на научных конгрессах и международных форумах. Это напряженный труд многих и многих ученых, которые вкладывают знания, опыт и душу в изучение и сохранение культуры и науки нашей страны. И эта работа будет продолжаться.

На мероприятии награждены более ста лауреатов, в том числе 12 академиков, девять докторов наук, более 20 специалистов



музеев и библиотек, семь директоров домов-музеев, а также представители 15 СМИ. Состоялась также традиционная церемония вручения книг-альбомов серии «Культурное наследие Узбекистана в собраниях мира» государственным и общественным организациям. Необходимо отметить, что только в ноябре организаторы акции раздали более десяти тысяч изданий библиотек и образовательным учреждениям.

Игорь САНИЕВ,
«Народное слово».

Акцент

Молодому автору не давала покоя мысль о том, почему народ с многовековой историей попал в кабалу тоталитаризма. В 1969 году он написал оду «Узбегим», которая была своеобразным протестом против существующего строя. И на Эркина Вохидова обрушилась слава. Он был первопроходцем в этом деле, после него в 1970 году появилось на свет произведение Абдуллы Арипова «Узбекистан».

Свободный край душе отрада

Эркин Вохидов — поэт с ярко выраженной гражданской позицией. Его произведения наполнены любовью к родному краю, чувством долга, раздумьями о судьбе будущих поколений.

Например, стихотворение «Башня» — о необходимости сохранять память прошлого, «Ночь в Самарканде» — о нерасторжимой связи времен, «Восточная легенда» — о смысле жизни, «Сердце поэта», «Абай», «Потерянное стихотворение» — о гражданском предназначении поэта.

В произведении «Свободный край — Узбекистан» он воспевае самое драгоценное завоевание народа — свободу и независимость Родины.

Эркин Вохидов обращается к историческому прошлому родной

земли, когда «топали орды хищно, зло, и на земле заметны раны». Поэт гордится тем, что извечное стремление к свободе и процветанию Отчизны, выраженное в эпосах «Алпомыш», «Гур-оглы», осуществляется в наше время и он является непосредственным участником событий. Как мастеру слова ему хорошо удавались переводы. Он с воодушевлением переводил «Фауста» Гёте, над которым работал пять лет. В этом произведении поэт находил созвучные своему мировоззрению мотивы. Но самые красивые рифмы у него сложились, по моему мнению, когда он обращался к стихам Сергея Есенина. Благодаря Эркину Вохидову узбекский читатель может ознакомиться с прекрасными переводами произведений Александра Твар-

довского, Мухаммада Икбала, Раула Гамзатова и других поэтов. В 1999 году Эркин Вохидов был удостоен звания Героя Узбекистана. В последние годы жизни он составил сборник «Умр бекатлари. Хотиралар, шеърлар, таржималар». В нем поистине народный поэт, прекрасный переводчик, общественный и государственный деятель писал о своей жизни.

Эркин Вохидов был известен и за пределами республики. Поэт Роберт Рождественский писал, что ему пришла по душе искренняя и жесткая поэма «Стон земли», понравилась многослойное и многоголосое «Востание бессмертных» — о бенгальском поэте Назруле Исламе. Здесь авторский голос демонстрирует все свои возможности и все регистры — от шепота до крика...

А эти замечательные строки говорят об экологических проблемах:

Когда лечу я в Киев, подо мною
Арала соль восходит в небеса,
Шевченко видел не такое море,
Оно сегодня как его слеза.
Пусть мне шумят твои лесные дали,
Пускай к тебе склоняется мой тал,
Я чую о Днепре твоё страданье,
Ты чувствуешь мое горе, мой Арал.
Природа мстит за беды человеку,
Суда потомков мы не избежим.
Поля пустые, высохшие реки, —
Неужто, это мы оставим им?
Нет, не умрет великая природа,
Не смолкнет жизни трепетный родник,
Покуда воля есть и есть народы,
И души сострадание роднит!
Мы — молдаване, русские — едины,
Инду, испанец — все одна семья,
И в космосе, блуждая, как слезинка,
От нас пощады требует Земля!

Ушел поэт. Его стихи остались навечно. Они будут жить в сердцах людей, вдохновлять молодые таланты.

Гульнора МАНСУРОВА,
доктор философских наук,
профессор Ташкентского государственного педагогического университета имени Низами.

Стихотворение «Сострадание» в великолепном переводе Александра Файнберга Эркин Вохидов посвятил своему другу украинскому поэту Ивану Драчу. Оно затронуло столько проблем, над которыми стоит задуматься. Поэт, обращаясь к украинскому другу, говорит:

Не лозунги с тобой нас подружили,
А состраданье двух сердец живых.
Оно роднится горестной любовью,
Оно венчало моего отца,
Когда в твоём краю, залитом кровью,
Он принял смерть от вражьего свинца.
В те дни лихие, позабыв про книжки,
В глазах печаль детства тая,
Окучивали хлопок ребяташки,
Что ростом были ниже кетменя.
Мне в душу смотрит детство через челку,
Тех тяжких лет не созданный дастан.
Мальчишкам синеглазым и девочкам
Отцом был добрым мой Узбекистан.

Далее поэт еще в 60-е годы прошлого столетия поднимал вопрос о родном языке:

Язык родной. О нем с тобой нередко
Мы говорили. Душу жгло огнем.
На нем шестьсот моих общалось предков,
Хоть шесть потомков вспоминают ли о нем?

**Трудовой коллектив ордена «Дустлик»
Навойского горно-металлургического
комбината**

поздравляет жителей Узбекистана

с Новым годом!

**Пусть наступающий год будет насыщен
новыми планами и идеями, возможностями
для их воплощения, профессиональными
достижениями, из которых складывается
судьба независимого Узбекистана!**

**Крепкого всем здоровья, светлых
праздников, мира и спокойствия в наших
домах и чистого неба над нашей Родиной!**

Хақ сўзи
Народное слово

Главный редактор Уткир РАХМАТОВ

Отделы редакции:

По вопросам парламентской, общественно-политической, международной жизни и права — 71-236-29-89.
По вопросам экономики — 71-233-48-04. По вопросам культуры и просвещения, науки и образования, здравоохранения и спорта — 71-236-07-94. Информационно-аналитический отдел — 71-236-09-67.
Реклама — 71-232-11-15. Секретариат — 71-233-28-49. Канцелярия — 71-233-52-55.

УЧРЕДИТЕЛИ:
Кенгаш Законодательной палаты
Олий Мажлиса Республики Узбекистан,
Кенгаш Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Агентстве информации и массовых коммуникаций при Администрации Президента Республики Узбекистан.
Регистрационный № 0002 от 25 марта 2020 года. Индекс 166. Заказ Г-1224.
Цена договорная. Объем 2 печ. л. Тираж 5 439. Способ печати офсетный. Формат А-2.
Газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника.

Чтобы сохранить информацию о газете, сканируйте QR-код с помощью телефона

Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк»,
адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41.

1 2 3 4 5 6.



Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает.
За доставку газеты ответственность несет организация, оформившая подписку.
Ответственность за качество печати газеты несет ИПЧК «Шарк».
Телефон типографии 71-233-11-07.

Выпускающий редактор Н. МОРОЗОВА
Старший корректор Н. РЫЖКОВА

* Адрес: 100000, Ташкент, ул. Матбуотчилар, 32.
Адрес в интернете: www.narodnoeslovo.uz e-mail: info@narodnoeslovo.uz

Газета сверстана И. ЛАРИОНОВЫМ
Итог по УзА: 04.45 Подписано в 05.30